Các vấn đề về Centrelink

Cách Legal Aid NSW có thể trợ giúp quý vị

Legal Aid NEW SOUTH WALES

Quý vị có thể cần trợ giúp pháp lý nếu:

- quý vị phải trả lại tiền cho Centrelink
- quý vị không được nhận một khoản trợ cấp nào đó
- quý vị nhận được số tiền không đúng
- các khoản trợ cấp của quý vị đã bị dừng
- quý vị muốn khiếu nại quyết định của Centrelink, hoặc
- quý vị đang bị Centrelink điều tra.

Những điều chúng tôi có thể làm

Chúng tôi có thể cung cấp cho quý vị lời tư vấn pháp lý và thông tin liên quan đến vấn đề về Centrelink của quý vị. Chúng tôi cũng có thể:

- yêu cầu Centrelink cung cấp bản sao hồ sơ của quý vị để quý vị biết họ đã sử dụng thông tin nào để đưa ra quyết định đó

- giúp quý vị yêu cầu Centrelink xem xét lại quyết định đó
- giúp quý vị kháng cáo quyết định của Centrelink trước một tòa án độc lập
- đại diện cho quý vị tại Tòa Phúc Thẩm Hành Chính (Administrative Appeals Tribunal).

Trước khi trao đổi với chúng tôi, hãy đảm bảo rằng quý vị có bất kỳ thư nào mà Centrelink đã gửi cho quý vị về quyết định này.

Legal Aid NSW tách biệt với Centrelink. Bất cứ điều gì quý vị cho chúng tôi biết đều được giữ bí mật, trừ khi luật pháp quy định khác.

Tôi có thể tìm trợ giúp ở đâu?

Gọi cho LawAccess NSW theo số **1300 888 529** để biết thông tin và được tư vấn bất kỳ vấn đề nào về Centrelink.

Ấn phẩm này là bản hướng dẫn chung về luật. Quý vị không nên coi đó là lời tư vấn pháp lý và chúng tôi khuyên quý vị nên trao đổi với luật sư về tình huống của mình.

Thông tin chính xác tại thời điểm in, tuy nhiên thông tin có thể thay đổi. Để biết thêm thông tin, hãy liên hệ với LawAccess NSW theo số **1300 888 529**.

This publication is available in Arabic, Dari/Farsi, Chinese (Sim), English, Tamil and Vietnamese.

© Legal Aid Commission of NSW 2021

Đặt lấy tập tài liệu trực tuyến tại:
www.legalaid.nsw.gov.au/publications

Tìm chúng tôi trên phương tiện truyền thông xã hội:

Quý vị cần giúp đỡ để liên hệ với chúng tôi?

Nếu quý vị cần thông ngôn viên, hãy gọi cho Dịch Vụ Thông Ngôn và Phiên Dịch (TIS National) theo số **131 450** (9 sáng – 5 chiều) và yêu cầu LawAccess NSW.

Quý vị có cảm thấy khó nghe hoặc khó nói không?

Nếu quý vị cảm thấy khó nghe hoặc khó nói, hãy gọi cho chúng tôi thông qua Dịch Vụ Tiếp Âm Quốc Gia (NRS) theo số **133 677** và yêu cầu LawAccess NSW hoặc truy cập: www.relayservice.gov.au

JUNE 2021 / THÁNG 6 NĂM 2021 MNLA60652